

**Zmluva o propagácii a podpore predaja nápojov  
uzatvorená v súlade so zákonom č.513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)**

**I.  
Zmluvné strany**

**1. Názov: Obec Terchová**

**sídlo: sv. Cyrila a Metoda 96, Terchová**

**IČO: 00321699**

**DIČ: SK2020677626**

**Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. Žilina**

**č.ú.: 0423388262/0900**

**Zastúpená: Zástupca starostu obce Terchová  
/ďalej len Organizátor/**

**a**

**2. Kofola a.s.**

**sídlo: 013 15 Rajecká Lesná 1**

**IČO: 36 319 198**

**IČ DPH: SK2020141519**

**Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Žiline, oddiel Sa, vložka 10342/L**

**Bankové spojenie: UNICredit Bank**

**č.ú.: 95 15 4001 / 1111**

**Zastúpený: Marián Šefčovič, predseda predstavenstva a obchodný riaditeľ**

**Ing. Daniel Buryš, člen predstavenstva a finančný riaditeľ**

**/ďalej len Klient/**

**II.  
Účel a predmet zmluvy**

Organizátor sa zaväzuje Klientovi pri príležitosti organizácie Jánošíkove dni v Terchovej /v ďalšom len súhrnne „festival“/ konaného v dňoch **25.7. – 28.7. 2013** v areáli Nad bôrami - Terchová zaručiť propagáciu a predaj produktov firmy Kofola a.s. na tomto podujatí.

### III. Povinnosti organizátora

- 3.1. Organizátor zaručuje Klientovi produktovú exkluzivitu v kategórii nealkoholických nápojov. Klient bude vystupovať ako jediný partner v oblasti nealkoholických nápojov v areáli podujatia počas trvania festivalu (s výnimkou teplých, energetických nápojov a miešaných nápojov). Organizátor sa zaväzuje, že sa budú v areáli podujatia a počas trvania festivalu podávať výlučne nealkoholické nápoje – produkty klienta. V prípade zistenia porušenia tohto bodu je Organizátor povinný zabezpečiť nápravu do 1 hodiny od zistenia problému. V opačnom prípade si bude Klient nárokovať plnenie podľa čl. VII., bod 7.1.
- 3.2. Organizátor sa zaväzuje preukázať vecné splnenie predmetu zmluvy v časti „propagácie“ predložením dokumentácie o zrealizovanej propagácii Klientovi.
- 3.3. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť logo produktu Kofola na propagačných materiáloch týkajúcich sa festivalu (plagáty).
- 3.4. Organizátor sa zaväzuje, že zabezpečí bezplatný vstup pre zástupcov Klienta v termíne a miesta konania akcie za účelom kontroly plnenia povinností Organizátora podľa tejto zmluvy.
- 3.5. Organizátor sa zaväzuje vyhotoviť pre Klienta hodnotiacu správu ku dňu doručenia faktúry za zrealizovaný predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy, vrátane predloženia príslušnej fotodokumentácie, ktorou preukáže splnenie povinností v zmysle Predmetu zmluvy a svojich povinností uvedených v tomto článku zmluvy.
- 3.6. Organizátor sa zaväzuje, že bude v areáli festivalu a počas trvania festivalu predávať resp. zabezpečovať predaj nealkoholických nápojov – produktov klienta a to nasledovne:

Kofola originál 50l - čapovaná  
Kofola 0,5l – originál, festivalová  
Vinea 0,5l - biela, červená  
Rajec 0,75l - nesýtený, jemne sýtený  
Rajec 0,75l – kyslík jemne sýtený  
Rajec Bylinka nesýtená 0,75l -materina dúška  
Rajec Tajomstvo stromov 0,75l – lipa, brusnica  
Pickwick Just Tea 0,5l – black tea & peach  
Orangina 0,5l - regular

Obaly tovaru zaradené do kategórie vratných obalov bude objednávateľ poskytovať vykonávateľovi za zálohovú cenu, ktorá bude vyúčtovaná faktúrou súčasne s cenou dodaného tovaru. Odberateľ je povinný túto zálohovú cenu za vratné obaly dodávateľovi zaplatiť a vratné obaly v lehote najneskôr do 14 dní objednávateľovi vrátiť na vlastné náklady v stave a za podmienok podľa tohto článku zmluvy. Vykonávateľ je povinný vracať vratné obaly nepoškodené, čisté a kompletne. Pri vrátení nepoškodeného, čistého a kompletného vratného obalu bude vykonávateľovi zálohová cena obalov vrátená. V prípade, že vykonávateľ vráti

obaly poškodené, zničené a/alebo nekompletné a/alebo v prípade, že vratné obaly nevráti objednávateľovi v dohodnutej lehote, je povinný uhradiť sumu vo výške 100% obstarávacej ceny obalov podľa aktuálneho cenníka objednávateľa na cenu obalov a znášať všetku týmto spôsobenú škodu. Suma zodpovedajúca náhrade obstarávacej ceny a škody bude odberateľovi vyúčtovaná samostatným dokladom objednávateľa so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia dokladu.

#### **IV. Závazky Klienta**

- 4.1. Klient sa zaväzuje uhradiť Organizátorovi za propagáciu a predaj, resp. zabezpečenie predaja produktov spoločnosti Kofola, a.s., počas festivalu cenu za službu vo výške **2500 Eur,- bez DPH**. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

Uvedené produkty spoločnosti Kofola a.s. spolu s propagačným POP materiálom, budú dodané na miesto konania na náklady klienta a to v týždni konania podujatia.

#### **V. Platobné podmienky**

- 5.1. Organizátor vystaví Klientovi faktúru vo výške **2500 Eur,- bez DPH** podľa bodu 4.1. tejto zmluvy, do 15 dní po ukončení podujatia. Prílohou faktúry bude hodnotiaci správa a dokumentácia v zmysle bodu 3.5. tejto zmluvy. Doba splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia správne vystavenej faktúry zo strany Klienta i Organizátora.
- 5.2. Úhrada faktúr bude realizovaná nasledovným spôsobom:  
a) Organizátor a Klient započítajú svoje vzájomné pohľadávky a záväzky  
b) Nezapočítaný zostatok (záväzok) uhradí Klient na účet Organizátora v lehote splatnosti podľa bodu 5.1.
- 5.3. Účastníci sa zaväzujú, že pohľadávky, ktoré im na základe plnení poskytnutých v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy vzniknú, nebudú postupovať, predávať ani iným spôsobom prevádzať na tretie osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka.
- 5.4. Pri porušení dojednania podľa odseku 5.3 sa zaväzuje účastník, ktorý takýto úkon bez písomného súhlasu druhého účastníka zrealizuje, uhradiť zmluvnú pokutu vo výške sumy podľa bodu 5.1. tejto zmluvy.

#### **VI. Prípravné práce**

- 6.1. Organizátor sa zaväzuje, že zabezpečí a umožní na požiadanie Klienta obhliadku priestorov, v ktorých bude festival prebiehať za účelom technického a organizačného zabezpečenia záväzkov zo strany Klienta. Za týmto účelom poskytne Organizátor Klientovi na jeho požiadanie potrebnú súčinnosť.

- 6.2. Zo strany Organizátora bude ako kontaktná osoba pre Klienta vystupovať p. Kadaš, na strane Klienta je poverenou osobou Andrej Kopčan a zamestnanci spoločnosti Kofola, a.s. v danom regióne.

## **VII. Nebezpečenstvo škody**

- 7.1. Klient má nárok na zmluvnú pokutu ( minimálne 90% ) z ceny uvedenej v bode 4.1. tejto zmluvy v prípade, že Organizátor nesplní svoje povinnosti uvedené v čl. III., a to podľa okolností každého jednotlivého prípadu.

Zmluvná pokuta je splatná na základe výzvy Klienta voči Organizátorovi, pričom zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu, ktorú je možné vymáhať aj samostatne v plnom rozsahu popri zmluvnej pokute. Uplatnenie zmluvnej pokuty zo strany klienta voči organizátorovi je však výhradne podmienené písomným záznamom/zápisnicou o zistení porušenia dotknutých článkov zmluvy, pričom záznam/zápisnicu o porušení zmluvných podmienok je povinný vyhodnotiť klient na mieste a počas konania hudobného festivalu a doložiť ho fotografickým, resp. filmovým dôkazným materiálom a uvedený záznam/zápisnica musí obsahovať vlastnoručne podpísané stanovisko organizátora. V prípade, ak zástupca organizátora nie je prítomný alebo odmieta podpísať pripravenú zápisnicu, má sa za to, že došlo k porušeniu dotknutých článkov zmluvy tak ako je spísané klientom v zápisnici. Záznam/zápisnica musí byť vyhotovená vo 2 rovnocenných exemplároch, pričom obe strany obdržia po 1 vyhotovení. Písomnému záznamu/zápisnici o porušení zmluvných podmienok musí v každom jednotlivom prípade predchádzať ústne upozornenie na možné porušenie zmluvy, ktoré musí zástupca klienta neodkladne oznámiť ihneď po zistení možného porušenia zmluvy, ktoré musí zástupca klienta neodkladne oznámiť ihneď po zistení možného porušenia zmluvných podmienok zástupcovi organizátora uvedenému v záhlaví tejto zmluvy a zároveň poskytnúť organizátorovi dostatočný čas potrebný na odstránenie zistených nedostatkov, najviac však 1 hodinu pri každom jednotlivom zistenom porušení zmluvných podmienok.

- 7.2. V prípade, že sa Klient dostane do omeškania so zaplatením faktúry, je Organizátor oprávnený požadovať od Klienta úrok z omeškania vo výške 0,03% za každý deň omeškania zo sumy, s ktorou je Klient v meškaní, a to počnúc pätnástym dňom po splatnosti príslušnej faktúry.

## **VIII. Ďalšie dojednania**

- 8.1. Zmluvné strany potvrdzujú, že pri plnení predmetu zmluvy budú mať prístup k dôverným informáciám, resp. budú vlastniť dôverné informácie o druhej zmluvnej strane. „Dôverná informácia,“ je informácia, ktorú považuje zmluvná strana, ktorá túto informáciu poskytne, za dôvernú, vrátane informácií týkajúcich sa jej minulého, súčasného alebo budúceho výskumu, vývoj obchodných informácií a akýchkoľvek

produktov, materiálov alebo metodológií vlastnených druhou zmluvnou stranou.

Každá zmluvná strana musí zachovávať mlčanlivosť rovnako, ako zachováva mlčanlivosť o svojich vlastných informáciách, o všetkých dôverných informáciách druhej zmluvnej strany, ku ktorým má prístup. Dôverná informácia nesmie byť kopírovaná alebo reprodukovaná bez predchádzajúceho písomného súhlasu príslušnej zmluvnej strany. Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancov zmluvnej strany, ktorí tieto informácie potrebujú poznať a využívať v povolenom rozsahu.

To nebráni ani neobmedzuje žiadnu zmluvnú stranu vo využívaní informácií (vrátane, ale nie len, nápadov, koncepcií, know-how, techník a metodológií), ktoré poznala pred podpísaním tejto zmluvy, nezávisle vyvinula, získala od tretej strany a nevzťahuje sa na ne ďalšie obmedzenie, alebo ktoré sú alebo sa stali verejne známe bez porušenia zmluvy.

Tento bod platí aj po ukončení platnosti zmluvy z akéhokoľvek dôvodu. Obe strany uchovávajú všetky práva, nároky a záujmy ako aj všetky vlastnícke práva ako svoje vlastné dôverné informácie.

- 8.2. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán nespĺní svoje záväzky, vyplývajúce z tejto zmluvy, resp. nezabezpečí nápravu najneskôr do 15 dní od doručenia písomnej výzvy druhej zmluvnej strany k náprave, zmluvná strana, ktorá porušila podmienky zmluvy je povinná uhradiť druhej strane škodu, spôsobenú svojim konaním.

V oblastiach neupravených touto zmluvou sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka

## **IX.**

### **Trvanie a ukončenie platnosti tejto zmluvy**

- 9.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 10.7. 2013 do 31.8.2013
- 9.2. Platnosť tejto zmluvy končí:
- uplynutím doby podľa bodu 9.1.zmluvy,
  - písomnou dohodou zmluvných strán,
  - zánikom jednej zo zmluvných strán,
  - vyhlásením konkurzu na jednu zo zmluvných strán alebo zamietnutím takéhoto návrhu pre nedostatok majetku.

## **X.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 10.1. Obsah tejto zmluvy tvorí obchodné tajomstvo.
- 10.2. Obe strany potvrdzujú svojim podpisom, že s obsahom tejto zmluvy neoboznámia žiadnu fyzickú ani právnickú osobu, s výnimkou informovania osôb zamestnaných alebo inak úzko spolupracujúcich pri zabezpečení plnenia podľa tejto zmluvy a to v nevyhnutnom

rozsahu. Toto platí aj pre všetky informácie, ktoré si obe strany vymenia v priebehu procesu realizácie až do ukončenia podujatia.

- 10.3. Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu a podpis oboch zmluvných strán.
- 10.4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia. Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán.
- 10.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.


**V Rajeckej Lesnej dňa 10.7.2013**



.....  
**Ing., Mgr. Marán Zajac**  
**Zástupca starostu obce Terchová**



.....  
**Kofola, a.s.**  
**Marián Šefčovič,**  
**predseda predstavenstva**  
**a obchodný riaditeľ**



.....  
**Kofola, a.s.**  
**Ing. Daniel Buryš,**  
**člen predstavenstva a**  
**finančný riaditeľ**

**Kofola a.s.**

Rajecká Lesná č. 1, PSČ: 013 15

① IČO: 36 319 198